

**Bələ nii sagı tə, Polə nə púpúní  
 v pa  
 Tesalonikə  
 Kərisə lià tə nə  
 Tesalonikə tián bələ nii sagı  
 tə yuu wa svǵv**

*Liù tə, v nə púpúní sagı kv tə  
 Kv yi \*təntəv Polə nə púpúní kv.*

*Lià tə nə, Polə nə púpúní  
 Sagı kv tə yi bələ nii sagı tə, Polə nə púpúní v  
 pa \*Kərisə lià tə nə, ba nə wulə Tesalonikə nə.*

*Sagı tə wa svǵv*

Polə púpúní v sagı kv tə, sə v ma kàrà  
 Tesalonikə Kərisə lià tə.

U təntən v kəni Yu lèèè, ba pùé nə yi nədu  
 də Yu ba ga swə duən tə yiri. U kəni Yu lèèè,  
 ba nə jònì Yu, ba ga zıga diàn Yu tətəti tə wa  
 yiri. U dàñ kàrì ba Zwezi-\*Kərisə túrí tə nə me,  
 sə kv ya nətv. Polə kàrì Kərisə lià tə, sə ba zıgı  
 diàn Yu cwəjə tə wa, də cuna nə swə tə pùli  
 lvu wa zənzən, nə à yèé càn nə yí ba. U biri ba,  
 sə ba jən Yu májǵ mama. Ba wa lià duən də  
 yà ba tətəti pìà kv pa ba təja yokukwınan. Ba  
 mù lià təntə swìn də, Yuu-Tiu wá pìi v bà síún  
 síún. Kv mù tə yiri, ka tən tətəti kúv ba dèñ ja.  
 U caga yayınyına ba nii nə, sə ba tən ba ma na  
 nii wodiü, ndə v mù Polə də lià tə duən tə, ba  
 nə tən Yu tətəti tə, nə tən kv nətv.

*Polè jònì Kèrisè lià tə Tesalonikè nè*

<sup>1</sup> À mù Polè də Siləven də Timote nè púpúní sagi kv tə. Nə púpúní kv, nə pɪn \*Kèrisè lià púlí tə nè, kv nè wulə Tesalonikè nè. Kv púlí təntə də nè nyina Yɪ də \*Yuu-Tiu Zwezi-Kèrisè nè vwə duən nè. <sup>2</sup> Nə nyina Yɪ də Yuu-Tiu Zwezi-Kèrisè nè wá fwa pubwanɔ á yɪra, ba ga pa aba bɪcan sié.

*Yuu-Tiu wá bà, v bɔ̀rì lɔv bɔ̀rà*

*(1 Tesalonikè tián 1.3-7; Filipè tián 1.3-6, 27-30; Matie 13.40-43; 25.31-46)*

<sup>3-4</sup> Nə nubia-ba, á keni á waa Zwezi nè wuuu, á ga tə kəni á waa v nè á súrí wuuu. Yá sonu tə, á nè swə duən tə, də yɪ kv súrí wuuu. Á wulə càn də wɔwalɔ wa, á ga tə jə pínú wuuu, á dànà ká pií á kə á kwa. Kv nɔv dān pɪn, nə jə á yoo, nə ma bwɪ nè tián nè, \*Kèrisè lià púló tə wa. Kv mù nè pɪn, nə mɛ, sə nè kə Yɪ lèèè mánǵá mama wuuu, á yuu yɪɪ.

<sup>5</sup> Kv càn təntə bɪɪ də, Yɪ bɔ̀rà tə yɪ cíǵá nè v twá, v ma bɔ̀rì ka. Tə mù nè wá pa á ya lià tə, á nè mɛ, sə á zv Yɪ pà̀rì tə wa. Mə kv mù yɪɪ nè, á dí càn tə. <sup>6</sup> Yɪ mù wá twá də cíǵá, v ma kə càn lià tə nè, ba nè kəni càn á nè. <sup>7</sup> Yá v dān wá pa sié, á mù lià tə nè, á nè dǵ càn tə. Nə mù də á mù, nè wá na sié təntə, mánǵá tə wa, \*Yuu-Tiu Zwezi nè wá pií, v nan Yɪ \*sǵn v bà də \*malike, tə nè jə diàn. <sup>8</sup> U wá ya mənvoov tətəŋi wa, v ma bà, sə v ma kə càn lià tə nè, ba nè yè̀rì Yɪ, də ba tə, ba nè ba nè Yuu-Tiu Zwezi suywǵnú tə də nii zílí. <sup>9</sup> Ba càn tə, tə nè wá yí ba, tə mù nè mɛ də ba, tə ga wá cùgù ba míámíán, kv ja vèlè

máná mama wuuu, ku nè ba zwèe. Ba bwálí wá ya ñóní dè Yuu-Tiu, ba ga wá ya ñóní dè v dun tɛ, tɛ nè biri v diàn tɛ. <sup>10</sup> Tɛ mù yìèn tɛntɛ wá tun Zwezi-Kərisə túrí dun tɛntɛ nè. U dān wá pa là tɛ mama, ba nè yi v mù nè ti, pa wá dun. Ba tɛ mama, ba nè keni ba waa v nè, wá balv wá. Á dè wá ya ku là tɛntɛ wa, á nè pin cígá kàrà tɛ nè, nè nè kàrì nè biri aba tɛ yiri.

<sup>11</sup> Ku mù nè pin, nè jònì Yu, máná mama wuuu, nè pin aba. Nè yàá lòrì Yu, sɛ v pa, á ya là tɛ, á cígá nè mɛ, sɛ v kúrí aba, sɛ á ya v là. Nè yàá lòrì wá, sɛ v twá dè v diàn tɛ, v pa á tun ku tɛ nè zìèn. Nè lòrì Yu, sɛ v pa á tun yozɛɲɛ tɛ, á nè tɔɲa, sɛ tɛ va yàá wuuu, á nè keni á waa v nè wuuu tɛ yiri. <sup>12</sup> Ku mù nè wá pa, nè Yuu-Tiu Zwezi yiri tɛ na dun, ku twá dè aba. Yá v dè ga wá pa, á dè na dun. Ku nɛtv tɛ wá twá dè pubwanv tɛ, nè nyina Yu dè nè Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nè wá fwa á yira.

## 2

### *Yuu-Tiu túrí tɛ yoo*

*(1 Zwan 2.18; 4.1-3; Matìə 24.23-44)*

<sup>1</sup> Nè nubɔa-ba, nè \*Yuu-Tiu Zwezi-\*Kərisə wá pií v bà. Yá nè dān wá kun duən nè v sɛpuni nè. Ku mù nè pin, nè lòrì aba, <sup>2</sup> á dānà ká sɛe, á pa ba gugurɛ á pubɔɲa tɛ. Á dānà ká pa fɛn ja aba dɛ, á nè nì dɛ, Yuu-Tiu túrí dun tɛ yí. Liù nè swìn á con dɛ, Yu-\*Sɔɲu tɛ nè biri wá ku yoo tɛntɛ, á dānà ká sɛe ku. Nè à yèé, v nè swìn á con dɛ, ku yi nè mù nii svɔv nè, á dānà ká sɛe ku. Nè à yèé tɛtɛ ba nè pin aba sagi, ba ga biri dɛ, ku

sagɪ tɛntɛ nan nə mù con, á dànà ká sèe kv. <sup>3</sup> Á dànà ká sèe, sə liù mama twá yoo nədu tətə nə, v ma gɪgarɪ aba v duɔv. Máná tɛ, kv diɪn tɛntɛ nə biàn, sə kv yí, kv mɛ, sə lià zɛnzɛn ba nə ken nii nədu, ba vɪ Yɪ \*nii ya lɔv wa. Yá cuna liù wá bɪrɪ v tiàn lɔv wa. Mə v mù cuna liù tɛntɛ nə, Yɪ li v tún vàn nə, sə v cùgù. <sup>4</sup> Kv bæɛ tɛntɛ nə wá zɪɪ won tɛ mama nə, ləzoni nə boŋə <Yɪ>, nə à yèó ba nə pɪn dun kv. U wá bún də, v dwə tɛ mama. Yá v wá zv Yɪ \*diè tɛ tətə wa, v jɛn lá. U ja v tiàn, v ma jì Yɪ.

<sup>5</sup> Á lie á tiàn də, à dí yáá à swɪn kv yoo tɛntɛ á con, máná tɛ wa, à nə yɪn də aba. <sup>6</sup> Síún nə, á yèó kv tɛ nə cìgà yìèn tɛntɛ yáá nə, sə tɛ tun. Tə wá tun, də tɛ máná nə yí. <sup>7</sup> Cuna liù tɛ mù dí yáá, v wulə v tuŋa diàn tutɔnan, tɛ nə sègè. Kv dán ga, sə won tɛ, kv nə cìgà v yáá nə, kɛɛn kv yá bwálí nə. <sup>8</sup> Kv máná tɛntɛ wa, cuna liù tɛ dán wá bɪrɪ v tiàn. Yá Yuu-Tiu Zwezi dán wá gv wá də v nii voo. U wá cùgù wá də diàn tɛ, v nə wá ja bà. <sup>9</sup> \*Sɪtana diàn tɛ nə wá pa cuna liù tɛ bà. Liù tɛntɛ wá fwa kɪnkɪn yomɪlan yiri mama, də kɪnkɪn mɪmɪnan, də kɪnkɪn yogwaran. <sup>10</sup> U wá twá kɪnkɪn yìèn nə, v ma tun lwanɪ yiri mama. U wá ja tɛ, v ma gɪgarɪ lià tɛ, ba nə jɛn míámíán Yɪ yáá con, ba vɪga, sə ba sóní cìgá tɛ, ka nə wá jon ba, ba cuna tɛ wa yɪrɪ. <sup>11</sup> Kv mù nə pɪn, Yɪ ma tun diàn ba con, tɛ nə wá pa, ba jɛn, sə ba pa cìgá kɪnkɪn tɛ nə. <sup>12</sup> Kv yɪ nətu, sə kv pa Yɪ bùrì lià tɛ mama bùrà, ba nə wà cìgá tɛ sèe, ba nə sóní, sə ba tun kɪnkɪn yìèn tɛ, sə v cùgù ba.

*Yü kúrí aba, sè v jon aba á cuna wa  
(1 Piyerə 1.3-9; 5.10-11)*

<sup>13</sup> Nə nubia-ba, \*Yuu-Tiu sóní á mù zənzən. Nə mù con nə, nə nə mə, sə nə kə Yü lèèèe, máná mama á yiri. Yü nə kúrí aba, luv juv mama wa, sə v jon aba á cuna wa. U twá v \*Sinju tē nə, də á nə sèe cígá tē nə, v pa á jì v nyiən. <sup>14</sup> Mə ku mù yiri nə, Yü twá də sɔywánú tē, nə nə swìn á con, v ma kúrí aba. U pìà, sə á də na tori nə Yuu-Tiu Zwezi-\*Kərisə dun tē wa.

<sup>15</sup> Nə nubia-ba, ku mù tē yiri, á zɪga diàn, sə á ja kàrì tē, nə nə kàrì aba, á pa á tiàn nə. Ku nə yì kàrà tē, nə nə swìn á con də nii, nə à yèé kàrà tē, nə nə púpúní nə pa aba, sə á ja tē mə. <sup>16</sup> Nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə tətə də nə nyina Yü sóní nəba. U fwa pubwanv nə yira, v pa nə bicanu zùrì máná mama, ku nə ba zwèe. Yá nə ga jə yala, tē nə ziən. <sup>17</sup> Ba mù nə wá zùrì á bicanu. Ba mù nə wá pa, á zɪgɪ diàn á ga fwa won tē mama, ku nə ziən, á tutunan də á sùràn wa.

### 3

*Á lòrì Yü, á pa nəba  
(Romə tián 15.30-32)*

<sup>1</sup> Nə nubia-ba, ku tē, nə nə wá swìn nə ma gúrí, á dān lòrì Yü á pa nəba. Á lòrì Yü, sə \*Yuu-Tiu sugv tē wání ku sú tia tē mama, sə ku na dun, ndə ku nə jə dun á con nətv. <sup>2</sup> Á tē lòrì Yü, á pa nəba, sə v jon nəba ləzwənkukwɪnan, də ləzwənwɔlvnyina ba jìàn wa. Ku cígá mama wa, ku tà là tē mama, nə ken ba waa Zwezi nə. <sup>3</sup> Yuu-Tiu mù yì pùé nədv tíú. U mù nə wá pa

á zıgı dı̀an, ı ga cı́ á nē dē \*Sıtana. <sup>4</sup> Á fwa ku tē, nē nē pın aba nii, sē á fwa, á ga tē wá fwa ku. Yuu-Tiu pın nē jē á dı̀an ku yoo tē wa. <sup>5</sup> Nē Yuu-Tiu nē wá pa á sónı́ Yı́ á bıcanı́ wa, sē á pı́nı́ á dān Zwezi-\*Kerısē.

*Ka tın tı́tını́ nē zı́en yoo*

*(1 Tesalonikè tián 2.9-10; 4.11-12)*

<sup>6</sup> Nē nubı́a-ba, nē pın aba nii ku tē dē nē \*Yuu-Tiu Zwezi-\*Kerısē yırı́ tē. Á pı́wı́á á tı́an á ya yırı́ı́nı́ dē liù tē mama, ı nē yı́ nē nubı́u Kerısē yırı́, ı nē ya yayı́nyı́en, ı nē ba kàrà tē, nē nē bı́rı́ aba, nii zı́lı́. <sup>7</sup> Á tētē yèé nētı́ tē, á nē mē, sē á fwa, sē á ma ya ndē nē nē. Á yèé dē, nē nē yın dē aba, nē wá yayı́nyı́na yın. <sup>8</sup> Nē wá liù wodiı́ dı́ tı́tı́. Nē tın nē gwàrı́, nē tın tı́tı́n dē yı́caı́ mē, sē nē dān ká ya á liù mama yuu zı́lı́. <sup>9</sup> Nē nē fwa ku nētı́ tē, ku ba pı́à ku bı́rı́ dē, nē ya ba cwəŋə jē, sē á san nēba. Ku ya nē pı́à nē bı́rı́ aba nētı́ tē, á nē mē, sē á fwa, sē á twá ku nē. <sup>10</sup> Ku mù nē pın, máŋá tē wa, nē nē yın á con, nē swın á con, nē wú: «Dē liù nē ba pı́à, sē ı tın, sē ku tı́ú dān ká dé wodiı́ dē!»

<sup>11</sup> Nē nēń dē, á wa là duən ya yayı́nyı́na. Ba ba won tı́ŋa, dē ku nē tà, sē ba kē ba tı́an là duən yı́en wa. <sup>12</sup> Nē kwè ba là tēntē, nē ga pın ba nii ku tē dē Yuu-Tiu Zwezi-Kerısē yırı́ tē. Nē swın ba con, sē ba tın ba tı́tı́nan máŋá mama sēnbwen, sē ba ma na ba nii wodiı́.

<sup>13</sup> Nē nubı́a-ba, á mù dānà ká gwàrı́, dē ka fwa zēni. <sup>14</sup> Dē liù nē ba ku tē, nē nē swın sagı́ ku tē wa, nii zı́lı́, sē á ja ku tı́ú yoo á pubı́ŋa wa. Á

pwìá á tián dè wá, sè kv pa cavira ja wá. <sup>15</sup> Á dānà ká fwa wá ndə á dɔŋv nə. Kv mɛ, sè á kwè kv tíú, ndə á nubiu nə.

*Sagi tə yígúré sùràn*

<sup>16</sup> \*Yuu-Tiu tə, v nə pin bican sié tə, nə wá pa aba bican sié. Yuu-Tiu Zwezi nə wá ya dè á mama, máná mama wa, yoo yiri mama wa. <sup>17</sup> Kv tə ya à tətə Polə nə púpúní dè à juu, à wú: «Polə jùnì aba». Á nɛŋə nɛtv tə, à nə yáá tún à jìàn à saga tə mama wa, dè nɛtv, à nə púpúní: <sup>18</sup> Nə Yuu-Tiu Zwezi-\*Kərisə wá fwa pubwanv á yira.

**Yu soywánó sagı**  
**Nuni, Southern: Yu soywánó sagı New Testament**  
**Le Nouveau Testament en Nun**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nuni, Southern

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

d18530a7-7259-5f23-92b6-70e3abe5f3fa